

**УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ АДМИНИСТРАЦИИ БЕЛГОРОДСКОГО РАЙОНА**

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ АВТОНОМНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЦЕНТР ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «УСПЕХ»  
БЕЛГОРОДСКОГО РАЙОНА БЕЛГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ»**

Программа рассмотрена  
на заседании педагогического совета  
от «31» мая 2021 г., протокол № 6



**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор МАУ ДО «ЦДО «Успех»  
Приказ № 226 от «26» июля 2021 г.  
В.И. Мантулова

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ  
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА  
«Клуб английского языка»  
(стартовый уровень)**

Направленность – социально-гуманитарная  
Возраст обучающихся – 7-11 лет  
Срок реализации программы – 36 недель  
Количество часов – 144 часа

Разработчики – Темник Светлана Викторовна,  
педагог дополнительного образования  
МАУ ДО «ЦДО «Успех»

**Белгородский район, 2021**

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

### **Направленность программы**

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «Клуб английского языка» имеет социально-гуманитарную направленность.

**Уровень программы** – стартовый.

### **Актуальность**

Дополнительное образование детей является актуальным и необходимым звеном системы непрерывного образования, направленным на всестороннее удовлетворение образовательных потребностей человека в интеллектуальном, духовно-нравственном, физическом и профессиональном совершенствовании.<sup>1</sup> Особенно важно, в условиях внедрения инноваций в образовательную систему, сохранить вектор развития, опираясь на приоритетные направления в сфере дополнительного образования, психологов, психолингвистов, родителей.

На сегодняшний день потребность у родителей подобного рода занятий, а именно в изучении иностранного языка детьми младшего школьного возраста достаточно велик, что и обеспечивает востребованность и актуальность данной программы.

**Цель** программы – создание условий, направленных на удовлетворение интереса учащихся в области владения английским языком, формирование у них коммуникативных компетенций через обучение монологической и диалогической речи.

### **Задачи программы:**

#### Образовательные

- формировать специальные знания, умения и навыки в области английского языка;
- формировать произносительные навыки во взаимодействии с другими аспектами английского языка;
- приобщить ребенка к самостоятельному решению коммуникативных задач на английском языке в рамках изученной тематики;
- формировать у воспитанников речевую, языковую, социокультурную компетенцию;
- познакомить с элементарной диалогической и монологической речью.

#### Воспитательные

- Приобщать учащихся к новому социальному опыту за счет расширения спектра социальных ролей в игровых ситуациях;
- воспитывать уважение к образу жизни людей страны изучаемого языка;
- воспитывать дружелюбие, коммуникабельность для сплочения коллектива как среды воспитания нравственных качеств личности;

---

<sup>1</sup> Усанов В., Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» с изменениями и дополнениями на 2020 г./ Усанов В. - Москва: Эксмо-пресс, 2020. - 224 с.

- воспитание и развитие личности посредством приобщения к культуре англоязычных стран с помощью творческих заданий;

#### Развивающие

- развивать языковую память (зрительную, образную, графическую, словесную);

- Развивать лингвистические способности учащихся посредством активизации их творческой деятельности;

- развивать мышление, память, воображение, волю;

- расширять кругозор.

#### **Обучающиеся, для которых программа актуальна**

Программа предусматривает проведение групповых занятий для детей от 7 до 11 лет. Наполняемость групп – 15 человек.

#### **Информация об адресате Программы**

Дополнительная образовательная программа «Клуб английского языка» предназначена для детей 7-11 лет. Принимаются все желающие, не имеющие противопоказаний по состоянию здоровья. Комплектация объединения осуществляется по принципу открытости и добровольности. Число учащихся в объединении – 15 человек.

#### **Формы и режим занятий**

Форма занятий – очная, групповая. Количество обучающихся в группе: 15 человек. Занятия проходят 2 раза в неделю по 2 часа (продолжительность учебного занятия 45 минут, перерыв – 15 минут).

#### **Объем и срок освоения программы**

Дополнительная общеобразовательная (общеразвивающая) программа «Клуб английского языка» рассчитана на 144 часа. Продолжительность учебного года: начало занятий – 1 сентября 2021 г., окончание учебного года - 31 мая 2022 г.

#### **Планируемые результаты**

##### *Предметные результаты*

*В результате освоения программы, обучающиеся должны знать:*

- ✓ лексику и грамматику по темам: животные вокруг нас, цвета, праздники, транспорт, обо мне, здоровый образ жизни и т.д.;

- ✓ реалии изучаемого языка, формы речевого поведения, принятого в странах изучаемого языка;

- ✓ описательные прилагательные; порядковые числительные от 1 до 100;

- ✓ предлоги направления и глаголы движения в английском языке.

*В результате освоения программы, обучающиеся должны уметь:*

- ✓ описывать события и различные ситуации, излагать информацию, выражать мнение;

- ✓ рассказывать, что нравится делать, любит делать;

- ✓ сообщать сведения о себе, своих семьях, интересах и т.д.;

- ✓ задавать общие вопросы и отвечать на них в объеме материала;

- ✓ чувствовать свою успешность в группе.

### *Личностные результаты*

В конце обучения получают развитие таких личностных качеств как:

- ✓ осознанное выполнение правил поведения и эмоциональная устойчивость в различных ситуациях;
- ✓ устойчивый интерес к самообразованию, духовному и интеллектуальному развитию;
- ✓ трудолюбие, самодисциплина и усидчивость, аккуратность, умение доводить начатое дело до конца;
- ✓ ответственность за результат как своей, так и коллективной творческой работы.

### *Метапредметные результаты*

- ✓ умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;
- ✓ умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности ее решения.

## Содержание программы УЧЕБНЫЙ ПЛАН

№	Название разделов и тем программы	Количество часов			Виды учебной деятельности	Формы контроля/ аттестации
		Всего	Теория	Практика		
1.	<i>Введение в образовательную программу.</i>	2	1	1	игра, ответы на вопросы	опрос
2.	<i>Знакомство с английским, мои друзья</i>	24	12	12	составление диалогов, разучивание наизусть	игра
3.	<i>Животные</i>	24	12	12	описание картинок	презентация
4.	<i>Цвета</i>	24	12	12	загадывание загадок, договорки	устный опрос
5.	<i>Моя семья и дом</i>	24	12	12	слушание рассказов, диалогов, стихов	творческая работа
6.	<i>Транспорт</i>	24	12	12	комбинированное	дискуссия
7.	<i>Праздники в англоязычных странах</i>	16	8	8	перевод, слушание рассказов, диалогов, стихов	беседа
8.	<i>Теория и практика организации проектной</i>	4	2	2	творческий	выставка

	<i>деятельности учащихся на занятиях</i>					
9.	<b>Итоговое занятие</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	игра	викторина
<b>Итого:</b>		<b>144</b>	<b>72</b>	<b>72</b>		

## СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

### 1. Введение в образовательную программу (2 часа)

*Теоретическая часть:* Правила поведения в кабинете, соблюдение мер предосторожности в работе с материалом на практических занятиях.

*Методы и приемы:*

Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми, прием сравнения.

*Форма проведения:* беседа.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### 2. Знакомство с английским, мои друзья (28 часов)

#### 2.1 Приветствие и Прощание. (14 часов)

*Теоретическая часть.* Введение в иноязычную среду. Страноведческий материал. Введение лексики - приветствие, знакомство, вежливые слова, прощание, фразы вежливости. Как у нас дела?

*Практическая часть:* Психологическая адаптация к иностранному языку. Отработка введенной лексики в упражнениях, рифмовках и песенках. Правило вежливости, учатся здороваться и прощаться

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми, прием сравнения.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

#### 2.2 Англоязычные страны и их расположение на карте. (14 часов)

*Теоретическая часть:* Краткая история Англии. Сравнение стран России и Англии. Встреча с английским другом.

*Практическая часть:* Видеофильм «Флаги России, Англии, Австралии».

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми, прием сравнения.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### 3. Животные вокруг нас. (24 часа)

#### 3.1. Домашние животные (12 часов)

*Теоретическая часть:* Названия животных, их характеристики и отличия. Знакомство с конструкцией «I can», «I have». Форма глагола «быть» to be.

*Практическая часть:* Выполнение упражнений на отработку лексики. Стихи, рифмовки, песенки. Разыгрывание сценок, мини-диалогов.

Выполнение фонетических упражнений, направленных на активное слушание и распознавание звуков; лексических упражнений направленных на запоминание новых слов, отработка фраз по заданному образцу

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой.

Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### **3.2. Дикие животные. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Названия животных, их характеристики и отличия от домашних животных. Закрепление конструкций «I can», «I have».

*Практическая часть:* Игра «Little mouse», заучивание рифмовок, стихотворение «Who are you?», узнавание и подражание голосам животных.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой.

Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

## **4. Цвета (24 часа)**

### **4.1 Цветовая гамма. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Введение лексики по теме «Цвета».

*Практическая часть:* Тренировка ЛМ посредством игры «Светофор», диалоги «What's colour?».

*Форма проведения:* беседа.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой.

Пальчиковая зарядка, рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### **4.2. Раскраска. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Название цветов.

*Практическая часть:* Игра «Угадай цвет», диалоги «What's colour?», любимые раскраски.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой.

Пальчиковая зарядка, рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

## **5. Моя семья и дом. (24 часа)**

### **5.1. Мы дружная семья. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Введение лексики по теме «Семья».

*Практическая часть:* Отработка лексики по теме, выполнение творческой работ «Семейное дерево», «Моя любимая мама», «Какая у меня

семья», выставка творческих работ. Выполнение упражнений на отработку лексики. Стихи, рифмовки, песенки. Разыгрывание сценок, мини-диалогов. Выполнение фонетических упражнений, направленных на активное слушание и распознавание звуков; лексических упражнений направленных на запоминание новых слов, отработка фраз по заданному образцу.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью и практической работой.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### **5.2. Здоровый образ жизни. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Введение лексики по теме «Еда». Фрукты, овощи.

*Практическая часть:* Выполнение упражнений на отработку лексики. Стихи, рифмовки, песенки, игры. Выполнение фонетических упражнений, направленных на активное слушание и распознавание звуков; лексических упражнений направленных на запоминание новых слов, отработка фраз по заданному образцу.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

## **6. Транспорт. (24 часа)**

### **6.1. Виды транспорта. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Введение основных лексических единиц по данной теме. Порядковые числительные. Предлоги направления.

*Практическая часть:* Выполнение упражнений на отработку лексики. Стихи, рифмовки, песенки, игры. Выполнение фонетических упражнений, направленных на активное слушание и распознавание звуков; лексических упражнений направленных на запоминание новых слов, отработка фраз по заданному образцу.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### **6.2. Правила дорожного движения. (12 часов)**

*Теоретическая часть:* Закрепление основных лексических единиц по данной теме. Порядковые числительные. Глаголы движения.

*Практическая часть:* Выполнение упражнений на отработку лексики.

Стихи, рифмовки, песенки. Репетиция и подготовка театральных номеров.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой.

Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### **7. Праздники в англоязычных странах. (16 часов)**

*Теоретическая часть:* Информация об истории, происхождении и традициях празднования Дня Благодарения, Рождества, Нового Года, Дня Святого Валентина, Пасхи, Дня английского языка, Дня матери, Дня отца, карнавала.

*Практическая часть:* Выполнение творческой работы, прохождение викторины.

*Форма проведения:* беседа в сочетании с игровой деятельностью и практической работой.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма подведения итогов:* рефлексия.

### **8. Теория и практика организации проектной деятельности учащихся на занятиях. (4 часа)**

*Теоретическая часть:* Теоретические основы проектной деятельности. Информация о туристических маршрутах по Англии; их достопримечательностях, климате, населении; о традициях и праздниках Англии;

*Практическая часть:* Проект «По странам и континентам. Добро пожаловать в Англию!» Выполнение творческой работы, итоговая выставка детских работ.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный.

Рассматривание иллюстраций, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма проведения:* занятие – досуг (защита проектов).

### **9. Итоговое занятие. (2 часа)**

*Теоретическая часть:* Умение приветствовать друг друга и рассказать о себе, название цветов, транспорта, животных, членов семьи. Подведение итогов. Рекомендации родителям.

*Практическая часть:* Игра-викторина по пройденному материалу, итоговая выставка детских работ.

*Методы и приемы:* Наглядный, практический, словесный, игровой. Рассматривание иллюстраций, картинок, карт, слушание аудиозаписи, чтение детской литературы, рассказывание, беседа с детьми и др.

*Форма проведения:* занятие – досуг (развлечение, праздник).



Форма подведения итогов: рефлексия.

**Календарно-учебный график**

**Начало учебного года: 01.09.2021 г.**

**Окончание учебного года: 31.05.2021 г.**

**Расчетная продолжительность учебного года: 36 недель (144 часа)**

**Место проведения: МОУ «Майская гимназия»**

<b>№ группы</b>	<b>Дни недели</b>	<b>Время проведения занятий</b>
<b>1.</b>	Понедельник	13.00-15.00
	Среда	13.00-15.00
<b>2.</b>	Понедельник	15.00-17.00
	Среда	15.00-17.00
<b>3.</b>	Понедельник	17.00-19.00
	Четверг	13.00-15.00
<b>4.</b>	Среда	17.00-19.00
	Четверг	15.00-17.00

<b>№ п/п</b>	<b>Разделы</b>	<b>Сроки начала и окончания обучения</b>	<b>Количество часов</b>	<b>Форма аттестации</b>
1.	Вводное занятие	сентябрь	2	опрос
2.	Знакомство с английским, мои друзья	сентябрь-октябрь	24	Тестирование (промежуточная аттестация в начале года)
3.	Животные	октябрь-ноябрь	24	Текущий контроль (дискуссия)
4.	Цвета	декабрь	24	Текущий контроль (презентации)
5.	Моя семья и дом	декабрь-январь	24	Текущий контроль (творческая работа)
6.	Транспорт	февраль-апрель	24	Текущий контроль (опрос)
7.	Праздники в англоязычных странах	апрель-май	16	Тестирование (промежуточная аттестация в конце года)
8.	Теория и практика организации проектной деятельности учащихся на занятиях	май	4	Защита проекта
9.	Итоговое занятие	май	2	Подведение итогов работы детского объединения (викторина)

**Организационно-педагогические условия  
Формы аттестации/контроля**

<b>Вид контроля</b>	<b>Время проведения</b>	<b>Цель проведения</b>	<b>Формы проведения</b>
Промежуточная аттестация	В начале учебного года	Определение уровня развития обучающихся, их творческих способностей	Тестирование, опрос
Текущий	В течение всего учебного года	Определение степени усвоения обучающимися учебного материала.	фронтальный опрос
Промежуточная аттестация	В конце учебного года	Определение результатов обучения.	творческая работа, выставка

### **Оценочные материалы**

Степень усвоения общеобразовательной (общеразвивающей) программы оценивается по нескольким критериям:

- теоретические знания (владение терминологией, звуками, ударением, интонационными моделями, владеет основной информацией о Великобритании и некоторых англоязычных странах, знаком с лексическими единицами по изученным темам).

- практические умения и навыки (обучающийся знает и применяет лексику по изученным темам на практике в устной речи, умеет составлять монологическое высказывание и диалоги, навыки гармоничной передачи творческой работы).

- общеучебные умения и навыки (умение подбирать и анализировать специальную литературу; умение слушать и слышать педагога; умение выступать перед аудиторией; умение организовать свое рабочее (учебное) место; навыки соблюдения в процессе деятельности правил безопасности).

Форма оценки – баллы. Показатели усвоения образовательной программы: высокий уровень (10 баллов), средний уровень (5 баллов), недостаточный уровень (1 балл).

### **Условия реализации программы**

#### **Материально-техническое обеспечение программы**

*Требования к помещению для занятий:*

светлое, хорошо проветриваемое помещение.

*Требования к мебели:*

столы и стулья для обучающихся, педагога.

*Наглядные пособия:*

✓ познавательная литература;

- ✓ демонстрационный материал (плакаты, схемы, картины, игрушки, муляжи и т.д.);
- ✓ пособия дидактические;
- ✓ таблицы: «Алфавит в картинках с транскрипцией».

*Раздаточный материал:*

- ✓ рабочие тетради
- ✓ тесты, практические задания и упражнения.

### **Информационное обеспечение**

- <http://www.edu.ru>  
«Российское образование» федеральный портал. Каталог образовательных Интернет-ресурсов. Учебно-методическая библиотека. Нормативные документы и стандарты. Интернет-порталы: содержание и технологии.

- <http://www.festival.1september>  
Фестиваль педагогических идей, публикации по методикам преподавания всех предметов. Уроки, внеклассные мероприятия.

- <http://englishforkids.ru>  
Английский для детей - стихи, сказки, песенки, азбука, загадки, пословицы, поговорки, книги, обучающие игры, форум и многое другое.

### **Кадровое обеспечение**

Кадровое обеспечение программы Программа «Клуб английского языка» реализуется педагогом дополнительного образования, имеющим профессиональное образование в области, соответствующей профилю программы, и постоянно повышающим уровень профессионального мастерства

### **МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

Образовательная программа «Клуб английского языка» разработана с использованием существующих методов и приёмов обучения.

*Программа следует основным тенденциям в развитии современной методики обучения английского языка:*

- коммуникативной направленности;
- активации речемыслительной деятельности учащихся в процессе овладения языком как средством общения;
- повышении мотивации учения;
- индивидуальному подходу к учащимся;
- использовании в учебном процессе современных технических средств.

К основным методам следует отнести ознакомление, тренировку и применение.

При реализации программы используются следующие технологии:

- ✓ личностно-ориентированный подход;
- ✓ игровые технологии;

- ✓ обучение в сотрудничестве (командная, групповая работа);
- ✓ здоровьесберегающие технологии.

Использование широкого спектра педагогических технологий дает возможность продуктивно использовать учебное время и добиваться высоких результатов обученности учащихся.

Программа может быть реализована с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий с использованием систем дистанционного обучения.

#### **Перечень методического обеспечения к программе:**

- карточки-задания с наглядным материалом;
- тесты по изучаемым темам программы с возможностью самоконтроля;
- тематические мультимедийные презентации;
- словари;
- справочники;
- детская литература на русском и английских языках;
- иллюстративный материал по изучаемым темам и др.
- дидактические разработки педагога.

Для проведения занятий с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий с использованием систем дистанционного обучения по каждой учебной теме разработаны информационные материалы и технологические карты (инструкции, памятки) по выполнению обучающимися практических заданий.

Информационное обеспечение предполагает оснащение образовательной программы специальной, педагогической и методической литературой.

#### **Литература для обучающихся**

- Пой и играй: Сборник песен для начальной школы. – Обнинск: Титул, 2019.
- Chatterbox, Pupil's book 1, Derek Strange, Oxford University Press, 2018.
- 10 развивающих игр для обучения английскому языку. Е. Томилина

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Василевич, А.П. Английский язык. Игровой курс для детей. – Дубна: Феникс, 21017 г.
2. Усанов В., Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» с изменениями и дополнениями на 2020 г./ Усанов В. - Москва: Эксмо-пресс, 2020. - 224 с.
3. Кулинич, Г. Г. Предметные недели и открытые уроки английского языка. 2-4 классы / Г.Г. Кулинич. - М.: ВАКО, 2011. - 224 с. 2015 г. - 254 с.
4. Никитенко, З. Н. Концептуальные основы развивающего иноязычного образования в начальной школе: монография. – М.: МПГУ, 2019. – 192с.
5. Шабельникова Е.Ю. Обучение детей 7-9 лет английскому языку. – Волгоград: «Учитель», 2015.
6. Изучаем английский с мамой и папой: Оригинал. учеб. англ. яз. для детей.- Калининград: ОАО «Янтар. сказ.», 20017.- 240 с.
7. Заграничная Н.А., Добротина И.Г. Проектная деятельность в школе. Учимся работать индивидуально и в команде. Москва. Интеллектуальный центр. 2013г.

